

勞工處處長促工業界 擴充技術人材訓練

勞工處處長彭禮士今日籲請工業界人士擴充其技術人材訓練設施，促進香港之繁榮。

他謂，政府與工業界必須共同努力，方可應付未來的挑戰。政府已不斷在這方面努力，但僱主亦須負起本身的責任。

彭氏在今日訪問九龍巴士公司之荔枝角工場時發表以上之談話，他並參觀該公司學徒簽約之儀式，簽約者有技術員學徒及技工學徒八十二人。

在儀式舉行後，彭氏由勞工處助理處長（工業訓練）崔棧及九巴總經理雷覺華陪同，參觀該公司之工場。

此為勞工處處長經常訪問各行工業行程之一，以親自體驗香港工業之工作環境。

彭氏謂政府現進行草擬一項法案以促進學徒訓練，及制定僱用青年學徒之標準。

他謂：「如該法案獲得通過成爲法例，將確保工業界有足夠技術人員，使僱主及學徒均獲得保障，並對工技之標準有所規定。」

香港訓練局及其屬下學徒制度委員會，曾獲得很多與學徒訓練計劃有關人士所提供之意見，在草擬法案這方面作出很大之貢獻。」

彭氏對九龍巴士公司管方致力於訓練學徒以協助解決汽車修理及服務行業技工短缺之問題，表示讚揚。

他稱，由香港訓練局進行的一項調查顯示，該行業每年需要增添技術員及技工六百名。因此僱主必須擴充其學徒訓練的設施，才能應付這項需求。

他謂：「九龍巴士公司已樹立一個很突出之榜樣，值得其他僱主效法。」

彭氏又向新招募之學徒致賀稱，參加現代化的學徒訓練計劃作為就業的開始，實為明智之選擇。

他謂：「這項計劃使你們能夠在工場接受在職訓練，同時並可在工業學院修讀日間部份時間給假上課之汽車工程課程，從而獲得專門技術知識。完成這項訓練後，你們將會成為合格技術員或技工，能追上時代，吸取新知識及學習新工技。」

彭氏指出謂：座落觀塘及葵涌之兩間新工業學院將於本月啓用，屆時本港將有工業學院三間。此乃政府致力應付技術人才需求的其中一項辦法。

他謂：「事實上，該兩間學院已開始辦公。任何有關課程及報名之問題，可逕向觀塘工業學院（電話三二四一四三三壹）或葵涌工業學院（電話：壹二二二四六二二壹）查詢。」

九龍巴士公司之學徒訓練計劃係於一九七三年六月開辦，在勞工處之協助下，於四個月後成為認可之學徒訓練計劃。

九龍巴士公司目前有二百多名學徒，當新招募的學徒加入後，學徒總數將增至大約三百人。

參加保健計劃學生 上學年度人數增加

上學年度參加保健計劃之學生，接近八萬人，比對上一學年增加四千餘人。

據學生保健服務委員會發言人稱，自一九七二年十月一日起實施三項新辦法以來，獲得全港各校校長之支持，參加保健人數大增，此點亦顯示保健計劃已獲較多學生認識，希望在本年新學期內各校校長繼續予以協助，並鼓勵其學生參加。

該發言人指出，保健計劃自設立以來，對學生身體健康保障具有潛在利益。雖然現向未能廣泛吸引學生參加，但對學生保健服務之價值，實無可置疑。

他說，參加保健計劃至為方便，學生可隨時參加，繳交五元與校方，學校即發給參加証，該証由交款日期起計，十二個月不限次數，可享受一名私家醫生診治之權利。

他解釋此項不限期參加辦法，目的在減輕兒女衆多家長之負擔。他們可以劃分期間為其子女參加保健。際此新學期伊始，各校當局必然忙於校務，故保健委員會為減輕校務處人員文牘上之工作計，家長若有詢問或欲索取校址所在區域內之醫生名單，領取參加証等，可撥電話：五—七六四七六五與該會接洽。

學生保健計劃自一九六四年十月施行，至今已進入第十二年。此項計劃祇限小學各級及中學一至三年級學生參加，幼稚園學生不能參加；保健費每年每人為五元，其有效期間為十二個月，由交款日期起計；參加保健醫生，其酬金為每照顧學生一名，每年可獲二十五元（學生五元，政府資助二十元）。

製造業就業人數增加

根據統計處舉行之一項最新就業調查顯示，本年六月十六日時本港製造業的就業人數共六二三，九九一人。此數字較諸一九七五年三月的五九一，六五九人，增加三二，三三二人，即增加百份之五點五。

就業人數增加之主要工業是：製衣業增加七，六一六人，塑膠玩具業增加三，七二四人，電子業增加三，七〇六人，毛織業增加二，七三一人，紗線針織業增加二，六二四人。

就業人數減少之工業是：膠鞋業減九六一人，造船及修船業減七〇四人，印刷業減八二三人。

以就業人數而言，最大之五種工業分類則仍然是：衣著業，二〇七，六一一人；紡織業，一〇一，六九五五人；塑膠製品業，六五，四〇二人；電機、電工器材及電器用品製造業，六〇，四九〇人；金屬製品業，五四，〇〇四人。

政府發言人評論上述數字時稱，製造業就業人數增加是令人鼓舞的，因為各行工業都有增加，且與近月來訂單增加之情形互相配合。

港九兩地區暫停供水

港島筲箕灣若干街道將由本星期五晚十時起，至翌晨（星期六）六時止，暫停供水八小時，以便水務局人員在筲箕灣道二五四號附近接駁水管。

受影響者為筲箕灣道一壹七至二貳七號，及一壹六至二八八號A，興民街廿二至五十二號，海晏街三十八至四十四號，西灣河街四至一壹六號及九至廿九號，西灣河街市，筲箕灣小輪碼頭，及派安英泥有限公司等樓宇。

又九龍長沙灣若干地區亦將於本星期六凌晨一時至六時暫停供水五小時，以便水務局人員進行測漏工作。

受影響者為荔枝角道，九江街，長沙灣道及桂林街範圍內之樓宇。

胡達退休明離港返英

消防事務處長胡達，即將退休，將於明日（星期四）離港返英。他致消防人員的告別書中稱許本港的消防員為「勤勉，機智而勇敢」。

胡氏是在一九五四年加入本港消防局服務，一九七〇年奉委為消防局長。

他的告別書說：「當我在香港服務期間，消防局全體同事及以前的同事給我極大支持，我非常感激。但他們在我任局長期內常表現勤勉，機智而勇敢的精神，以應付職務上的各項挑戰，我的衷心感謝，實難以言表。」

「本港消防隊盡忠職守，全體消防人員均通力合作無間，勤奮有嘉，而我個人為香港的消防工作所作的貢獻，實微不足道。」

胡氏之遺缺現已由尉遲新承乏。尉遲新在一九五五年來港，一九七〇年任消防局副局長。至於防火組的主管人李賢現繼尉遲新出任副局長，他於一九五六年加入消防局。

公司收購及合併守則

編輯注意：

証券業務監理專員施偉賢將於明（星期四）日下午四時舉行記者招待會，談論有關收購及合併的守則。

招待會將在拱北行六樓政府新聞處放映室舉行，歡迎派員出席。電視台人員請預早到場安裝攝影儀器。

紡織品特別付運計劃修改

工商署昨日宣佈的為協助加速運輸若干種紡織品前往歐洲共同市場的特別空運貨物計劃，現已再有修改，俾更多出口商能利用該項計劃。

此計劃之目的，為將積壓之某些貨物予以清理。此等貨物係根據去週宣佈的「特別付運辦法」（九月四日前付運）批准發給出口証，但在該最後日期之前未有飛機載位者。

工商署有鑒於此，昨日決定該署將批准一些特別班機接載此等貨物，當作此等貨物於其出口執照滿期之前經已由香港運出，但此等貨物必須於九月四日半夜之前交到指定的貨倉。

上述辦法，今日下午五時開始生效，在與航空公司及行業公會代表商討之後，此辦法再有所修改，俾根據「特別付運辦法」發給出口証而仍須取得航空公司確認有飛機倉位載運之貨物，亦可存入該指定貨倉內。此舉可使付貨人有額外時間取得飛機載位。

雖然此舉可給予付貨人及航空公司以較大伸縮性使其可盡量利用可用之載位，但工商署指出，在未能確定有飛機載位載運之前而將貨物存入指定貨倉者，一切損失須由出口商自行負擔。換言之，如果在九月十三日該項付運計劃截止時，凡未付運之貨物須由出口商負責收回。

經指定之貨倉是位於葵涌和宜合道一〇三至一〇七號之百新貨倉，電話爲一二一二五三三二一號。

工商署發言人又稱，有關存入該指定貨倉之全部貨物之倉租，須由出口商負責。

航空公司如有載位供此付運計劃使用者，請與工商署聯絡。

他又說，有關該計劃詳情可與工商署吳恩頌（五—四二〇二二）或吳偉聰（五—四四六四八五）查詢。

國際社會工作聯會會議席上
李春融談香港社會福利計劃

社會福利署長李春融今日（星期三）稱，事實證明，香港的社會福利計劃至為有效，至目前為止，發展目標大致經已達到。

他以「香港社會福利計劃」為題，在國際社會工作聯會亞洲及太平洋區會議中發表專題演講時，說香港在發展及推行五年社會福利擴展計劃，政府與志願機構是充份合作的。

李氏又說，雖然本區內所有國家，正努力嘗試把它們的目標規定為一種明確的社會政策，但因缺少精確及綜合性的社會福利政策定義，以致仍然成為其中一大障礙，並導致人力物力的運用，次序不定，收穫減少。該等國家會就長期和短期目標，以及如何使其達成的策略，嘗試擬定互相配合的統一社會政策，而香港可能就是第一個能聲言做到此點的地區。」

李氏憶述早期香港社會福利發展，並談及此等發展如何演變成爲政府及志願團體現時共同推進的社會福利計劃。

他指出在戰後初期，政府與志願團體的工作相輔而行，但待至六零年代，已察覺到香港缺乏一個明確的社會福利政策及宗旨，因此在一九六五年，政府發表第一個社會福利政策白皮書，嘗試確定對社會福利需求最大的區域及如何發展社會福利以應付需求。

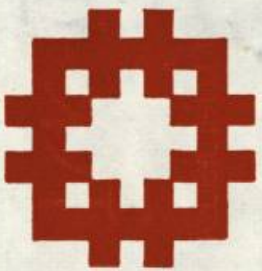
該白皮書又試行較準確地訂明政府與志願團體在此等工作中所擔當之任務。

政府首先成立一個社會福利策劃委員會，負責擬定另一份白皮書，內容包括一九七三至七八年的五年社會福利發展計劃。委員會成員包括政府人員及志願團體代表。

李氏強調由志願團體代表直接參予政府委員會的工作一事，可見政府已明確認識到在社會福利發展工作中，志願機構須擔任重要的角色。

他又表示，政府策劃社會福利是以實事求是為原則，即是說訂立其目標是實際可行的。實際是指配合社會人士的需求及期望而言，可行則是指資源方面而言。

各界人士，社會領袖及有關機構都有機會就新白皮書及五年計劃發表意見。李氏認為白皮書會引起廣泛的興趣，肯定獲得大大贊同。



HONG KONG HOUSING AUTHORITY 香港房屋委員會
PUBLIC RELATIONS 新聞稿

一九七五年九月三日
星期三

羅保議員主持

環翠園啓用禮

房屋委員會屬下管理小組委員會主席羅保議員，今日（星期三）在主持橫頭磡邨環翠園公園的啓用儀式時說：房屋委員會的重大使命之一，是改善本港最早期公共屋邨的居住環境。

他說，環翠園的落成，便是證明委員會無時無刻不為改善房屋邨環境而努力的最佳例子。

該公園建費為三十五萬元，面積約為三萬三千六百方呎，以前在該幅土地有二百八十餘名小販蓋搭非法建築物營業，闢建公園之前，他們已遷往邨內的臨時小販市場擺賣。

環翠園公園內有兩個籃球場，兩個兒童遊樂場及一個闊大的休憩場所，遍植花草樹木。

適於今日下午訪問房屋署的英國國會議員布朗，對房屋署的改善屋邨居住環境計劃，極感興趣，他在房屋署長廖本懷陪同下，並前往參觀橫頭磡邨及新公園。

橫頭磡邨於年前建成，共有二十六座大廈，居民六萬六千人。新公園是由房屋委員會設計興建及管理。

園內的兒童遊樂場有鞦韆、滑板及旋轉板等設備，均由英駐港陸軍軍需處官兵供給。

羅保議員在致詞時並向從事改善該邨環境、設計及興建該公園的人員致謝意。

副房屋署長（屋宇管理）賈璐在儀式中致歡迎詞時說，房屋委員會興建此類花園，環翠園並非第一個，但亦不會是最後一個。

他說，環翠園的興建，樹立了一個好的榜樣，證明空地亦有好好地被利用的價值。



HONG KONG HOMEING AUTHORITY
香港房屋委員會
高層閣下採
房二

一九七五年五月廿三日